

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Инструментов для измельчения костной ткани для хирургической стоматологии: Bone Milling Forceps, Bone Crusher round

производство компании

USTOMED INSTRUMENTE Ulrich Storz GmbH & Co.KG, Germany.

Bone Milling Forceps, Bone Crusher round предназначены для использования в хирургической стоматологии и дентальной имплантологии.

Инструменты компании USTOMED INSTRUMENTE Ulrich Storz GmbH & Co.KG изготавливаются из высококачественной медицинской нержавеющей стали. **Bone Milling Forceps** имеют титановые вставки, что повышает их технические характеристики.

Bone Crusher round – удобная эргономичная мельница предназначена для ручной подготовки собственного костного трансплантата из губчатого или коркового слоя аутокости. Костная мельница состоит из нижней емкости и верхней крышки.

Использование:

Снять крышку мельницы .

Поместить внутрь костный блок в середину нижней емкости.

Сверху накрыть крышкой .

Взять мельницу в левую руку, в правую – молоточек , и слегка постукивать молоточком по крышке мельницы , получить костную стружку.

Открыть крышку, забрать костную стружку.

Bone Milling Forceps – измельчитель кости с титановыми поверхностями.

Использование:

Поместить костный блок в емкость .

Прижать крышку.

Поворачивать винт несколько раз до полного измельчения кости.

Открыть крышку, забрать костную стружку.

Стерилизация

Сразу после использования инструменты должны быть продезинфицированы , для этого поместить мельницу в специальную стерилизационную ванночку.

Промыть мельницу дистиллированной водой и специальной жесткой щеткой удалить все остатки кости.

После этого еще раз промыть дистиллированной водой и просушить с помощью одноразовых салфеток без ворсинок.

Проверить на наличие повреждений и коррозии

Поместить мельницу в стерилизационный пакет и запечатать.

Стерилизацию выполнить в автоклаве в течение 7 минут при температуре 132 град.

Стерилизованную мельницу хранить в сухом виде в чистом месте при комнатной температуре.

Каждый инструмент проходит обязательный многоступенчатый контроль на всем пути от разработки и производства до отгрузки потребителю.



Долгую службу инструмента обеспечивает надлежащий уход, правильная стерилизация и четкое следование инструкции по использованию.

Ополаскивание и мойка

Немедленно после использования инструменты (в разобранном виде) моются и ополаскиваются теплой проточной водой, чтобы удалить все видимые загрязнения. Мойка может быть выполнена вручную с использованием щетки (не должна использоваться стальная щетка). Рекомендуется машинная мойка с применением ультразвука. Перед стерилизацией рекомендуется также использование раствора USTOMED instrument preserving milk (cat. # 79-120-500), специально разработанного для защиты хирургического и стоматологического инструмента (концентрат для разведения водой в соотношении 1:30).

Подготовка к стерилизации

Перед стерилизацией инструменты, имеющие взаимно трущиеся поверхности должны быть смазаны. Рекомендуется масло USTOMED oil Spray (cat. # 79-130-040), произведенное фирмой USTOMED INSTRUMENTE Ulrich Storz GmbH & Co.KG, Germany. Никакие индустриальные масла не должны использоваться. Инструменты для стерилизации должны быть упакованы поодиночке в соответствующую одноразовую упаковку или в наборы на специальных лотках из нержавеющей стали.

Инструменты нужно всегда стерилизовать в нерабочем (незафиксированном) положении.

Стерилизация в заблокированном положении может вести к трещинам на инструментах.

Стерилизация

Рекомендуется стерилизация методом автоклавирования. Допускается стерилизация в сухожаровом шкафу, однако температура стерилизации не должна превышать 200 C (392) F.

При стерилизации должны строго соблюдаться инструкции пользования стерилизационным аппаратом.

Любой хирургический инструмент, выполненный из нержавеющей стали, может подвергнуться действию коррозии, если не соблюдены правила предстерилизационной подготовки и правила стерилизации.

USTOMED INSTRUMENTE Ulrich Storz GmbH & Co.KG, Germany предоставляет следующие гарантийные сроки для **Инструментов для измельчения костной ткани для хирургической стоматологии: Bone Milling Forceps, Bone Crusher round**: 3 года при условии соблюдения всех требований по использованию и стерилизации. В течение гарантийного срока пришедший в негодность инструмент, имеющий заводской брак, подлежит замене.

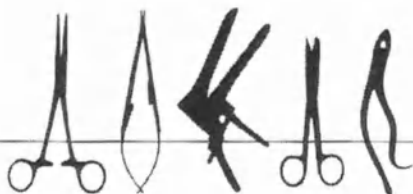
Официальный эксклюзивный импортер в России и странах СНГ
ООО «СИМКО БИОТЕК»

Россия, 107066 Москва, ул.Ольховская 45, стр. 1, оф. 4,
тел. 495 737 8004, факс 495 737 3826, e-mail: orders@simkodent.ru

Генеральный директор
ООО «СИМКО БИОТЕК»

С.А.Баулина

« 16 » июня 2011 года



USTOMED® INSTRUMENTE

Ulrich Storz GmbH & Co. KG
Chirurgie- und Dentalinstrumente
Surgical and Dental Instruments
Am Eichbühl 70-72
D-78532 Tuttlingen/Germany

Telefon 074 61 / 965 85-0
Telefax 074 61 / 965 85-65
e-mail: info@ustomed.de
www.ustomed.de

Bone Scraper

Advantages:

- ▶ Easy and gentle bone harvesting with minimal strain on the patient.
- ▶ The two working ends are made from high-quality special steel guaranteeing a long edge life. This allows you to harvest small quantities of auto-genous bone material almost effortlessly. Nonetheless, we recommend regrinding the working ends at regular intervals with an Arkansas sharpening stone to ensure gentle, patient-friendly application.



illustration
in original size

Mod. B
6 cm
15-802-305

Bone Milling Forceps (small Bone Mill)

Advantages:

- ▶ Titanium, bio-compatible mill work - diameter 16 mm.
- ▶ Easy removal of the bone material.
- ▶ Removable mill work guarantees optimal cleaning.

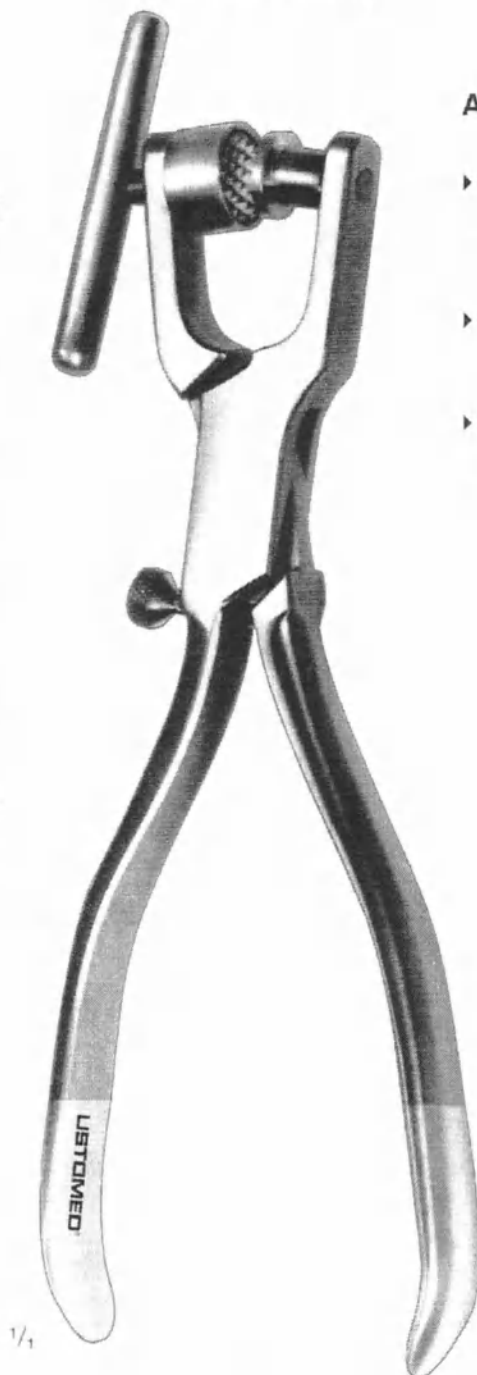
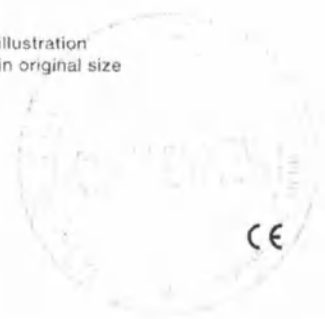


illustration
in original size

17 cm
67-678-170





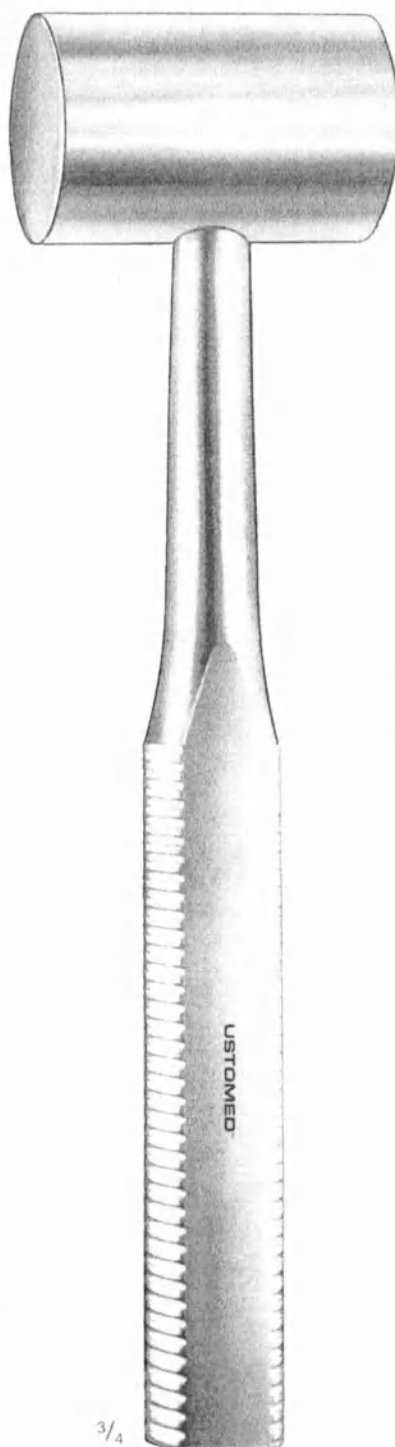
Towel clamp with non-perforating working ends; thus no more towels with fraying edges.



Universal

12 cm 17-271-120

14 cm 17-271-140

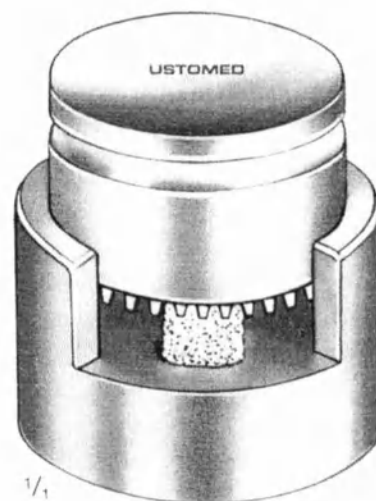


This **720-g hammer** is particularly suitable for operating the Bone Crusher 67-680-000.

Ombredanne
25 cm/720 g
67-670-720

Bone Crusher for breaking down removed chunks of bone into smaller fragments. The grooved underside prevents the bone substance from becoming completely crushed. In addition, the size of the granules can be defined by the user.

The instrument is a low-priced alternative to the Bone Mill.



USTOMED
67-680-000

